

Gen

Chapter 32

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

וַיַּעֲקֹב הֵלֵךְ לְדַרְכּוֹ וַיִּפְגְּעוּ-בּוֹ מַלְאֲכֵי אֱלֹהִים: 1
Dio angeli-di -lui e-met- su-suo-via andò e-Giacobbe
[H0430](#) [H4397](#) [H6293](#) [H1870](#) [H1980](#) [H3290](#)

Giacobbe continuò il suo cammino, e gli si fecero incontro degli angeli di Dio.

וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב כַּאֲשֶׁר רָאָם מַחֲנֵה אֱלֹהִים זֶה וַיִּקְרָא 2
e-egli-chiamò questo Dio campo-di egli-vide-loro quando Jacobbe e-disse
[H7121](#) [H2088](#) [H0430](#) [H4264](#) [H7200](#) [H3290](#) [H0559](#)
שֵׁם-הַמָּקוֹם הַהוּא מַחֲנֵה: פ
- Mahanaim il-quello il-luogo nome-di-
[H4266](#) [H1931](#) [H4725](#) [H8034](#)

E come Jacobbe li vide, disse: "Questo è il campo di Dio"; e pose nome a quel luogo Mahanaim.

וַיִּשְׁלַח יַעֲקֹב מְלָאכִים לְפָנָיו אֶל-עֵשָׂו אָחִיו אֶרְצָה שֵׁיר 3
Seir terra-ward suo-fratello Esaù a- davanti-a-lui messaggeri Jacobbe e-mandò
[H0776](#) [H0251](#) [H6215](#) [H0413](#) [H6440](#) [H4397](#) [H3290](#) [H7971](#)
שָׂדֵה אֶדוֹם:
Edom campo-di
[H0123](#)

Giacobbe mandò davanti a sé dei messi a Esaù suo fratello, nel paese di Seir, nella campagna di Edom.

וַיִּצְוֶה אֹתָם לֵאמֹר כֹּה תֹאמְרוּן לְעֵשָׂו אֶל-לְאֵדָנִי לְעֵשָׂו כֹּה אָמַר 4
disse così a-Esaù a-mio-signore tu-shall-dire così dicendo -loro e-egli-comandò
[H0559](#) [H3541](#) [H6215](#) [H0113](#) [H0559](#) [H3541](#) [H0559](#) [H0853](#) [H6680](#)
עֲבָדְךָ יַעֲקֹב עִם-לָבָן לָנֹתְיָ וְאָחַר עַד-עַתָּה:
ora fino-a- e-io-delayed io-soggiornò Labano con- Jacobbe tuo-servo
[H6258](#) [H5704](#) [H0309](#) [H5650](#)

E dette loro quest'ordine: "Direte così ad Esaù, mio signore: Così dice il tuo servo Jacobbe: Io ho soggiornato presso Labano, e vi sono rimasto fino ad ora;

וַיְהִי-לִי שׁוֹר וַחֲמֹר צֹאן וְעֶבֶד וְשִׁפְחָה וְאִשְׁלָחָה 5
e-io-mandò e-femmina-servo e-maschio-servo gregge e-asino bue a-me e-là-furono-
[H7971](#) [H8198](#) [H5650](#) [H6629](#) [H2543](#) [H7794](#) [H1961](#)
לְהַגִּיד לְאֵדָנִי לְמַצָּא-חֵן בְּעֵינָיִךְ:
ai-tuoi-occhi favore a-trovare- a-mio-signore a-dire
[H2580](#) [H4672](#) [H0113](#) [H5046](#)

ho buoi, asini, pecore, servi e serve; e lo mando a dire al mio signore, per trovar grazia agli occhi tuoi".

וַיָּשָׁבוּ וַיִּלְאֲכִים אֶל-יַעֲקֹב לֵאמֹר אֶל-אָחִיךָ אֶל-בָּאנוּ וַיִּקְרָא יַעֲקֹב 6
Esaù a- tuo-fratello a- noi-venne dicendo Jacobbe a- il-messaggeri e-tornò
[H6215](#) [H0413](#) [H0251](#) [H0413](#) [H0935](#) [H0559](#) [H3290](#) [H0413](#) [H4397](#) [H7725](#)
וְגַם הֵלֵךְ לִקְרַאתְךָ וַאֲרָבַע-מֵאוֹת אִישׁ עִמּוֹ:
con-lui uomo cento e-quattro- a-meet-tu venendo e-anche
[H0376](#) [H3967](#) [H0702](#) [H7125](#) [H1980](#) [H1571](#)

E i messi tornarono a Giacobbe, dicendo: "Siamo andati dal tuo fratello Esaù, ed eccolo che ti viene incontro con quattrocento uomini".

הָעָם	אֶת־	וַיַּחַץ	לּוֹ	וַיִּצַר	מְאֹד	יַעֲקֹב	וַיִּירָא	7
il-popolo	-	e-egli-divise	a-lui	e-fu-distressed	grandemente	Giacobbe	e-temette	
	H0853	H2673		H3334	H3966	H3290	H3372	
מַחֲנֹת:	לְשָׁנֵי	וְהַגְּמָלִים	הַבְּקָר	וְאֵת־	הַצֹּאן	וְאֵת־	אִתּוֹ	אֲשֶׁר־
camps	in-due	e-il-cammelli	il-bestiamo	e-	il-gregge	e-	con-lui	che-
	H4264	H8147	H1581	H1241	H0853	H6629	H0853	H0854

Allora Giacobbe fu preso da gran paura ed angosciato; divise in due schiere la gente ch'era con lui, i greggi, gli armenti, i cammelli, e disse:

וְהָיָה	וַיַּכֶּהוּ	הָאֶחָת	הַמַּחֲנֶה	אֶל־	עֵשָׂו	יָבֹא	אִם־	וַיֹּאמֶר	8
e-shall-essere	e-strikes-esso	l'-uno	il-campo	a-	Esaù	comes	se-	e-egli-disse	
H1961	H5221	H0259	H4264	H0413	H6215	H0935		H0559	
					לְפָלִיטָה:	הַנִּשְׁאָר	הַמַּחֲנֶה		
					per-escape	il-remaining	il-campo		
					H6413	H7604	H4264		

"Se Esaù viene contro una delle schiere e la batte, la schiera che rimane potrà salvarsi".

יְהוָה	יִצְחָק	אָבִי	וְאֵלֶיךָ	אֲבֹרְהָם	אָבִי	אֱלֹהֵי	יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	9
l'Eterno	Isacco	mio-padre	e-Dio-di	Abramo	mio-padre	Dio-di	Giacobbe	e-disse	
H3068	H3327	H0001	H0430	H0085	H0001	H0430	H3290	H0559	
עִמָּךְ:	וְאֵיטִיבָהּ	וְלִמּוֹ לְדֹתֶךָ	לְאַרְצֶךָ	שׁוֹב	אֵלַי	הָאָמֵר			
con-te	e-io-will-fare-buono	e-a-tuo-kindred	a-tuo-terra	tornare	a-me	il-dicendo			
	H3190	H4138	H0776	H7725	H0413	H0559			

Poi Giacobbe disse: "O Dio d'Abrahamo mio padre, Dio di mio padre Isacco! O Eterno, che mi dicesti: Torna al tuo paese e al tuo parentado e ti farò del bene,

עֲשִׂיתָ	אֲשֶׁר	הַאֲמֶת	וּמְכֹל־	הַחֲסָדִים	מְכֹל	קִטְנֹתִי	10	
tu-avere-fatto	che	il-fedeltà	e-di-tutto-	il-lovingkindnesses	di-tutto	io-am-unworthy		
		H0571	H3605		H3605	H6994		
וְעַתָּה	הַזֶּה	הַיַּרְדֵּן	אֶת־	עֲבַרְתִּי	בְּמִקְלִי	כִּי	עֲבָדְךָ	אֶת־
e-ora	il-questo	il-Giordano	-	io-attraversò	con-mio-bastone	per	tuo-servo	-
H6258	H2088	H3383	H0853		H4731		H5650	H0854
						מַחֲנֹת:	לְשָׁנֵי	הָיִיתִי
						camps	in-due	io-avere-become
						H4264	H8147	H1961

io son troppo piccolo per esser degno di tutte le benignità che hai usate e di tutta la fedeltà che hai dimostrata al tuo servo; poiché io passai questo Giordano col mio bastone, e ora son divenuto due schiere.

אִתּוֹ	אֲנֹכִי	יִרָא	כִּי־	עֵשָׂו	מִיַּד	אָחִי	מִיַּד	נָא	הַצִּילֵנִי	11
-lui	io	fearing	per-	Esaù	da-mano-di	mio-fratello	da-mano-di	prego	liberare-me	
H0853	H0595	H3373		H6215	H3027	H0251	H3027	H4994	H5337	
						עַל־	אִם	יָבֹא	פֶּן־	
						figli	madre	egli-venire	affinché-non-	
							H0517	H5221	H6435	

Liberami, ti prego, dalle mani di mio fratello, dalle mani di Esaù; perché io ho paura di lui e temo che venga e mi dia addosso, non risparmiando né madre né bambini.

12 וְאַתָּה אָמַרְתָּ הַיּוֹטֵב הַיּוֹטֵב אִיטִיב עִמָּךְ וְשִׁמְתִי אֶת-זֶרְעֶךָ
 disse e-tu facendo-buono io-will-fare-buono con-te tuo-seme
[H0559](#) [H3190](#) [H2233](#) [H0853](#)

כְּחֹל הַיָּם אֲשֶׁר לֹא-יִסְפָּר מִרְבֹּב:
 come-sabbia-di il-mare che non-can-essere-contò da-multitude
[H2344](#) [H3220](#) [H3808](#) [H7230](#)

E tu dicesti: Certo, io ti farò del bene, e farò diventare la tua progenie come la rena del mare, la quale non si può contare da tanta che ce n'è".

13 וַיִּגַּן וַיִּגַּן שָׁם בַּלַּיְלָה הַהוּא וַיִּקַּח מִן-הַבָּא בְּיָדוֹ
 e-egli-spent-il-notte là nella-notte il-quello e-egli-prese da-in-suo-mano
[H8033](#) [H3915](#) [H1931](#) [H3947](#) [H0935](#) [H3027](#)

מְנַחָה לְעֵשָׂו אָחִיו:
 dono per-Esaù suo-fratello
[H4503](#) [H6215](#) [H0251](#)

Ed egli passò quivi quella notte; e di quello che avea sotto mano prese di che fare un dono al suo fratello Esaù:

14 עֲשָׂרִים מְאֹתִים וַתִּישִׁים עֲשָׂרִים רְחֵלִים מְאֹתִים וְאֵילִים עֲשָׂרִים:
 femmina-capri due-cento e-maschio-capri venti ewes due-cento e-montoni
[H5795](#) [H3967](#) [H8495](#) [H6242](#) [H7353](#) [H3967](#) [H6242](#) [H0860](#)

duecento capre e venti capri, duecento pecore e venti montoni,

15 גַּמְלִים מִיִּנְקוֹת וּבְנֵיהֶם שְׁלֹשִׁים פָּרוֹת אַרְבָּעִים וּפְרִים עֶשְׂרֵה אֲתָנֹת
 cammelli nursing e-loro-giovane trenta vacche quaranta e-tori dieci femmina-asini
[H1581](#) [H3243](#) [H7970](#) [H6510](#) [H0705](#) [H6499](#) [H6235](#) [H0860](#)

עֲשָׂרִים וְעִרְם עֶשְׂרֵה:
 venti e-foals dieci
[H6242](#) [H5895](#) [H6235](#)

trenta cammelle allattanti coi loro parti, quaranta vacche e dieci tori, venti asine e dieci puledri.

16 וַיִּתֵּן בְּיָדוֹ עֲבָדָיו עֲדָר עֲדָר לְבָדּוֹ וַיֹּאמֶר אֵל-בְּיָדוֹ
 e-egli-diede in-mano-di-suo-servi suo-servi mandria mandria da-itself e-egli-disse a-
[H5414](#) [H3027](#) [H5650](#) [H5739](#) [H5739](#) [H5739](#) [H0905](#) [H0559](#) [H0413](#)

עֲבָדָיו עָבְרוּ לְפָנָי וְרֵנַח עָדָר וּבֵין עָדָר:
 suo-servi attraversare davanti-me e-space tu-shall-porre fra mandria e-fra mandria
[H5650](#) [H6440](#) [H7305](#) [H0996](#) [H5739](#) [H0996](#) [H5739](#) [H0996](#) [H5739](#)

E li consegnò ai suoi servi, gregge per gregge separatamente, e disse ai suoi servi: "Passate dinanzi a me, e fate che vi sia qualche intervallo fra gregge e gregge".

17 וַיִּצַו אֶת-הָרְאשׁוֹן לֵאמֹר כִּי יִפְגְּשֶׁךָ עֵשָׂו אָחִי וְשָׂאֵלְךָ
 e-egli-comandò - il-primo dicendo quando chi e-egli-disse mio-fratello e-asks-tu
[H6680](#) [H0853](#) [H7223](#) [H0559](#) [H6298](#) [H6215](#) [H0251](#) [H7592](#)

לְאֹמֶר לְמִי-אַתָּה וְאָנֹכָה תֵּלֵךְ וְלִמִּי אֵלֶּה לְפָנָי:
 a-cui-dicendo e-dove tu sono-tu-andando e-a-cui questi davanti-a-te
[H4310](#) [H0575](#) [H3212](#) [H4310](#) [H4310](#) [H0428](#) [H6440](#)

E dette quest'ordine al primo: "Quando il mio fratello Esaù t'incontrerà e ti chiederà: Di chi sei? dove vai? a chi appartiene questo gregge che va dinanzi a te?

18
 לְעֵשָׂו לְאֵדֹנָי שְׁלוֹחָהּ הוּא מִנְחָה לְיַעֲקֹב לְעַבְדְּךָ וְאָמַרְתָּ
 a-Esaù a-mio-signore mandò esso dono a-Giacobbe a-tuo-servo e-tu-shall-dire
[H6215](#) [H0113](#) [H7971](#) [H1931](#) [H4503](#) [H3290](#) [H5650](#) [H0559](#)

אֲחֵרֵינוּ: הוּא גַם- וְהֵנָּה
 dopo-noi egli anche- ed-ecco
[H1931](#) [H1571](#) [H2009](#)

tu risponderai: Al tuo servo Giacobbe, è un dono inviato al mio signore Esaù; ed ecco, egli stesso vien dietro a noi".

19
 כָּל- אֶת- גַּם הַשְּׁלִישִׁי אֶת- גַּם הַשֵּׁנִי אֶת- גַּם וַיֹּצֵו
 tutto- - anche il-terzo - anche il-secondo - anche e-egli-comandò
[H3605](#) [H0853](#) [H1571](#) [H7992](#) [H0853](#) [H1571](#) [H8145](#) [H0853](#) [H1571](#) [H6680](#)

אֶל- תִּדְבְּרוּן הַזֶּה כְּדַבֵּר לְאֹמַר הָעֵדָרִים אַחֲרָי הַהֹלְכִים
 a- tu-shall-parla il-questo secondo-a-il-parola dicendo il-mandrie dopo il-andando
[H0413](#) [H1696](#) [H2088](#) [H1697](#) [H0559](#) [H5739](#) [H1980](#)

עֵשָׂו כְּמוֹצְאָכֶם אֵתוּ:
 Esau quando-tu-trovare -lui
[H0853](#) [H4672](#) [H6215](#)

E dette lo stesso ordine al secondo, al terzo, e a tutti quelli che seguivano i greggi, dicendo: "In questo modo parlerete a Esaù, quando lo troverete,

20
 אָמַר כִּי- אַחֲרֵינוּ יַעֲקֹב עַבְדְּךָ הֵנָּה גַּם וְאָמַרְתָּם
 egli-disse per- dopo-noi Giacobbe tuo-servo ecco anche e-tu-shall-dire
[H0559](#) [H3290](#) [H5650](#) [H2009](#) [H1571](#) [H0559](#)

אֲרָאָה כֵּן וְאַחֲרָי- לְפָנָי הַהֹלְכֵת בְּמִנְחָה פָּנָיו אֲכַפְּרָה
 io-will-vedere così e-dopo- davanti-me il-andando con-il-dono suo-volto io-will-appease
[H7200](#) [H6440](#) [H1980](#) [H4503](#) [H6440](#)

פָּנָיו יִשָּׂא אוֹלֵי פָּנָיו
 mio-volto egli-will-alzare forse suo-volto
[H6440](#) [H5375](#) [H0194](#) [H6440](#)

e direte: "Ecco il tuo servo Giacobbe, che viene egli stesso dietro a noi". Perché diceva: "Io lo placherò col dono che mi precede, e, dopo, vedrò la sua faccia; forse, mi farà buona accoglienza".

21
 הַהוּא בַּלַּיְלָהָ לָן וְהוּא פָּנָיו עַל- הַמִּנְחָה וַתַּעֲבֵר
 il-quello nella-notte- spent-il-notte e-egli suo-volto sopra- il-dono e-attraversò
[H1931](#) [H3915](#) [H1931](#) [H6440](#) [H4503](#)

בְּמַחֲנֵה:
 in-il-campo
[H4264](#)

Così il dono andò innanzi a lui, ed egli passò la notte nell'accampamento.

22
 שְׁתֵּי וְאֶת- נָשָׁיו שְׁתֵּי אֶת- וַיִּקַּח הוּא בַּלַּיְלָהָ וַיִּגְעַם
 due-di e- suo-mogli due-di - e-egli-prese egli nella-notte e-egli-arose
[H8147](#) [H0853](#) [H0802](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3947](#) [H1931](#) [H3915](#)

יַבְבֹּק: מֵעֵבֵר אֶת- וַיַּעֲבֵר יְלָדָיו עָשָׂר אֶחָד וְאֶת- שְׁפָחָתָיו
 Jabbok ford-di - e-egli-attraversò suo-figli dieci uno e- suo-maidservants
[H2999](#) [H0853](#) [H3206](#) [H6240](#) [H0259](#) [H0853](#) [H8198](#)

E si levò, quella notte, prese le sue due mogli, le sue due serve, i suoi undici figliuoli, e passò il guado di Iabbok.

23

אֶת־ - H0853	וַיַּעֲבֹר e-egli-portò-at-traverso	הַנָּחַל il-stream	אֶת־ - H0853	וַיַּעֲבֹרֵם e-egli-portò-loro-at-traverso	וַיִּקְחֵם e-egli-prese-loro H3947
					אֶשֶׁר־ a-lui
					לוֹ: quello-

Li prese, fece loro passare il torrente, e lo fece passare a tutto quello che possedeva.

24

וַיִּנְתֵּר e-fu-sinistra H3498	יַעֲקֹב Giacobbe H3290	לְבַדּוֹ solo H0905	וַיִּאָבֵק e-wrestled H0079	אִישׁ uomo H0376	עִמּוֹ con-lui H5704	עַד fino-a H5704	עֲלוֹת ascending-di H5927	הַשָּׁחַר: il-dawn H7837
---	--	---	---	--	--	--	---	--

Giacobbe rimase solo, e un uomo lottò con lui fino all'apparir dell'alba.

25

וַיִּרְא e-egli-vidē H7200	כִּי quello H3808	לֹא non H3808	יָכַל egli-prevailed H3201	לּוֹ contro-lui	וַיַּנֵּעַ e-egli-tocchè H5060	בְּכַף־ in-piedistallo-di- H3709	יָרְגוֹ suo-thigh H3409
וַתִּקַּע e-fu-dislocated H3363	בְּכַף־ pedistallo-di- H3709	יָרְגוֹ thigh-di H3409	יַעֲקֹב Giacobbe H3290	בְּהֶאָבֵקוֹ quando-egli-wrestled H0079	עִמּוֹ: con-lui		

E quando quest'uomo vide che non lo poteva vincere, gli toccò la commessura dell'anca; e la commessura dell'anca di Giacobbe fu slogata, mentre quello lottava con lui.

26

וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	שְׁלִחְנִי let-me-andare H7971	כִּי per	עָלָה ha-venire-su H5927	הַשָּׁחַר il-dawn H7837	וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	לֹא non H3808
אֲשַׁלְּחֶנּוּ io-will-let-tu-andare H7971	כִּי a-meno-che	אִם־ se-	בְּרַכְתֵּנִי: tu-benedire-me H1288			

E l'uomo disse: "Lasciami andare, ché spunta l'alba". E Giacobbe: "Non ti lascerò andare prima che tu m'abbia benedetto!"

27

וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	אֵלָיו a-lui H0413	מִזֶּה־ che-	שְׁמוֹךָ tuo-nome H8034	וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	יַעֲקֹב: Giacobbe H3290
--	--	-----------------	---	--	---

E l'altro gli disse: Qual è il tuo nome?" Ed egli rispose: "Giacobbe".

28

וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	לֹא non H3808	יַעֲקֹב Giacobbe H3290	יֵאמֵר shall-essere-chiamò H0559	עוֹד anymore H5750	שְׁמוֹךָ tuo-nome H8034	כִּי ma H0559	אִם־ se- H3478	יִשְׂרָאֵל Israele H3478
כִּי־ per-	שָׁרִיתָ tu-avere-striven H8280	עִם־ con-	אֱלֹהִים Dio H0430	וְעִם־ e-con-	אֲנָשִׁים uomini H0376	וַתִּנְכַּל: e-tu-avere-prevailed H3201		

E quello disse: "Il tuo nome non sarà più Giacobbe, ma Israele, poiché tu hai lottato con Dio e con gli uomini, ed hai vinto".

29

וַיִּשְׂאֵל e-chiese H7592	יַעֲקֹב Giacobbe H3290	וַיֹּאמֶר e-egli-disse H0559	הֲגִידָה־ dire- H5046	נָא prego H4994	שְׁמוֹךָ tuo-nome H8034	לְמָה perché H4100	זֶה questo H2088
וַתִּשְׂאֵל fare-tu-chiedere H7592	לְשְׁמִי per-mio-nome H8034	וַיְבָרֵךְ e-egli-benedisse H1288	אֵתוֹ -lui H0853	שָׁם: là H8033			

E Giacobbe gli chiese: "Deh, palesami il tuo nome". E quello rispose: "Perché mi chiedi il mio nome?"

אֶל-	פְּנִים	אֱלֹהִים	רָאִיתִי	כִּי-	פְּנֵיֶיךָ	הַמָּקוֹם	שֵׁם	יַעֲקֹב	וַיִּקְרָא	30
a-	volto	Dio	io-avere-visto	per-	Peniel	il-luogo	nome-di	Giacobbe	e-chiamò	
H0413	H6440	H0430	H7200		H6439	H4725	H8034	H3290	H7121	
							נַפְשִׁי:	וַתְּנַצֵּל	פְּנִים	
							mio-anima	e-fu-liberò	volto	
							H5315	H5337	H6440	

E lo benedisse quivi. E Giacobbe chiamò quel luogo Peniel, "perché", disse, "ho veduto Iddio a faccia a faccia, e la mia vita è stata risparmiata".

עַל-	צִלְעַ	וְהוּא	פְּנוּאֵל	אֶת-	עָבַר	כַּאֲשֶׁר	הַשָּׁמֶשׁ	לּוֹ	וַיִּזְרַח-	31
su-	limping	e-egli	Penuel	-	egli-attraversò	quando	il-sole	a-lui	e-si-alzò-	
	H6760	H1931	H6439	H0853			H8121		H2224	
									יָרְכוּ:	
									suo-thigh	
									H3409	

Il sole si levava com'egli ebbe passato Peniel; e Giacobbe zoppicava dell'anca.

עַל-	אֲשֶׁר	הַנֶּשֶׂה	נִיד	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	יֹאכְלוּ	לֹא-	כֵן	עַל-	32
su-	che	il-sciatic	sinew-di	-	Israele	figli-di-	mangiare	non-	così	perciò-	
		H5384	H1517	H0853	H3478		H0398	H3808			
יָרְךָ	בְּכַף-	נִנֵּעַ	כִּי	הַזֶּה	הַיּוֹם	עַד	הַיָּרֵךְ	כָּף			
thigh-di	in-piedistallo-di-	egli-toccò	per	il-questo	il-giorno	fino-a	il-thigh	piedistallo-di			
H3409	H3709	H5060		H2088	H3117	H5704	H3409	H3709			
							הַנֶּשֶׁה:	בְּנִיד	יַעֲקֹב		
							il-sciatic	in-sinew-di	Giacobbe		
							H5384	H1517	H3290		

Per questo, fino al dì d'oggi, gl'Israeliti non mangiano il nervo della coscia che passa per la commessura dell'anca, perché quell'uomo avea toccato la commessura dell'anca di Giacobbe, al punto del nervo della coscia.